

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 1 of 8

恆業市場推廣有限公司

THE CONTINUITY COMPANY

香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓

17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG




以下測試樣品係由申請廠商所提供及確認 (The following sample(s) was/were submitted and identified by/on behalf of the applicant as) :

送樣廠商(Sample Submitted) : 恆業市場推廣有限公司 (THE CONTINUITY COMPANY)
樣品名稱(Sample Description) : BERNDES SILICONE & WOODEN UTENSIL
樣品型號(Style/Item No.) : 1305101
樣品材質(Sample Material) : 木頭 & 矽膠 (WOOD & SILICONE)
收件日期(Sample Receiving Date) : 2015/12/10
測試期間(Testing Period) : 2015/12/10 TO 2015/12/17

測試需求(Test Requested) :

- (1) 依據客戶指定，參考中華民國食品器具容器包裝衛生標準 (102.08.20部授食字第1021350146號令修正)進行測試。測試項目請參閱測試結果表格。 / As specified by client, with reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages (MOHW Food No. 1021350146 was amended on 2013/08/20) to conduct test. Please refer to result table for testing item(s).
- (2) 其他測試項目請參閱測試結果表格。 / Please refer to result table for other testing item(s).

測試結果(Test Results) : 請見下一頁 (Please refer to next pages).


Troy Chang, Manager - Tech
Signed for and on behalf of
SGS TAIWAN LTD.
Chemical Laboratory - Taipei

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 2 of 8



恆業市場推廣有限公司
THE CONTINUITY COMPANY
香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓
17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG

測試結果(Test Results)

測試部位(PART NAME)No. 1 : 棕色木頭湯匙 (BROWN WOOD SPOON)
測試部位(PART NAME)No. 2 : 橘色矽膠 (ORANGE SILICONE)
測試部位(PART NAME)No. 3 : 紅色矽膠 (RED SILICONE)

(1)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	定量 極限 (LOQ)	結果 (Result)			限值 (Limit)
				No. 1	No. 2	No. 3	
螢光增白劑 / Fluorescent Brightening Agents	**	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-植物纖維紙類製品之檢驗(102年9月6日部授食字第1021950329號公告)。 / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Plant Fiber Paper Products (MOHW Food No. 1021950329 announced, September 6, 2013).	-	Negative	---	---	Negative
鉛 / Lead (Pb)	ppm	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-塑膠類之檢驗(102年11月13日部授食字第1021950607號公告)，以ICP-AES分析。 / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Plastics (MOHW Food No. 1021950607 announced, November 13, 2013). Analysis was performance by ICP-AES.	5	---	n. d.	n. d.	100
鎘 / Cadmium (Cd)	ppm	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-塑膠類之檢驗(102年11月13日部授食字第1021950607號公告)，以ICP-AES分析。 / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Plastics (MOHW Food No. 1021950607 announced, November 13, 2013). Analysis was performance by ICP-AES.	0.5	---	n. d.	n. d.	100

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 3 of 8



恆業市場推廣有限公司
THE CONTINUITY COMPANY
香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓
17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG

(1)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	定量 極限 (LOQ)	結果 (Result)			限值 (Limit)
				No. 1	No. 2	No. 3	
高錳酸鉀消耗量-(水, 60°C, 30分鐘) / Potassium permanganate consumption-(water, 60°C, 30 min)	ppm	參考食品器具、容器、包裝檢 驗方法-塑膠類之檢驗(102年11 月13日部授食字第1021950607 號公告)。 / With reference to Sanitation Standard for	3	---	n. d.	n. d.	10
重金屬(以鉛計)-(4%醋酸, 60°C, 30分 鐘) / Heavy metal (as Pb)-(4% acetic acid, 60°C, 30 min)	ppm	Food Utensils, Containers and Packages-Plastics (MOHW Food No. 1021950607 announced, November 13, 2013).	1	---	Negative	Negative	1
著色劑-(水, 60°C, 30分鐘) / Colouring agent-(water, 60°C, 30 min)	**	參考食品器具、容器、包裝檢 驗方法-塑膠類之檢驗(102年11 月13日部授食字第1021950607 號公告)。 / With reference to Sanitation Standard for	-	---	Negative	Negative	-
著色劑-(4%醋酸, 60°C, 30分鐘) / Colouring agent-(4% acetic acid, 60°C, 30 min)	**	Food Utensils, Containers and Packages-Plastics (MOHW Food No. 1021950607 announced, November 13, 2013).	-	---	Negative	Negative	-
著色劑-(正庚烷, 25°C, 1小時) / Colouring agent-(n-Heptane, 25°C, 1 hour)	**		-	---	Negative	Negative	-
著色劑-(20%酒精, 60°C, 30分鐘) / Colouring agent-(20% alcohol, 60°C, 30 min)	**		-	---	Negative	Negative	-

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 4 of 8



恆業市場推廣有限公司

THE CONTINUITY COMPANY

香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓

17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG

(1)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	方法偵測 極限值 (MDL)	結果 (Result)			限值 (Limit)
				No. 1	No. 2	No. 3	
鄰苯二甲酸二丁酯 / DBP (Di-n-butyl phthalate) (CAS No. : 84-74-2) (*)	%	參考CNS 15138方法, 以氣相層析/質譜儀檢測之. / With reference to CNS 15138 method. Analysis was performed by GC/MS.	0.003	---	n. d.	n. d.	0.1
鄰苯二甲酸二甲酯 / DMP (Dimethyl phthalate) (CAS No. : 131-11-3) (*)	%		0.003	---	n. d.	n. d.	0.1
鄰苯二甲酸二(2-乙基己基)酯 / DEHP (Di-(2-ethylhexyl) phthalate) (CAS No. : 117-81-7) (*)	%		0.003	---	n. d.	n. d.	0.1
鄰苯二甲酸丁苄甲酯 / BBP (Butyl Benzyl phthalate) (CAS No. : 85-68-7) (*)	%		0.003	---	n. d.	n. d.	0.1
鄰苯二甲酸二異癸酯 / DIDP (Diisodecyl phthalate) (CAS No. : 26761-40-0; 68515-49-1) (*)	%		0.01	---	n. d.	n. d.	0.1
鄰苯二甲酸二異壬酯 / DINP (Diisononyl phthalate) (CAS No. : 28553-12-0; 68515-48-0) (*)	%		0.01	---	n. d.	n. d.	0.1
鄰苯二甲酸二正辛酯 / DNOP (Di-n-octyl phthalate) (CAS No. : 117-84-0) (*)	%		0.003	---	n. d.	n. d.	0.1
鄰苯二甲酸二乙酯 / DEP (Diethyl phthalate) (CAS No. : 84-66-2) (*)	%		0.003	---	n. d.	n. d.	0.1

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 5 of 8



恆業市場推廣有限公司

THE CONTINUITY COMPANY

香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓

17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG

(1)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	定量 極限 (LOQ)	結果 (Result)			限值 (Limit)
				No. 1	No. 2	No. 3	
鄰苯二甲酸二(2-乙基己基)酯 (正庚烷, 25°C, 1小時) / DEHP (Di-(2-ethylhexyl) phthalate) (CAS No. : 117-81-7) (n-Heptane, 25°C, 1 hour)	ppm	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-塑膠類之檢驗(102年11月13日部授食字第1021950607號公告), 以氣相層析/質譜儀檢測。 / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Plastics (MOHW Food No. 1021950607 announced, November 13, 2013). Analysis was performed by GC/MS.	0.05	---	n. d.	n. d.	1.5
鄰苯二甲酸二丁酯 (正庚烷, 25°C, 1小時) / DBP (Di-n-butyl phthalate) (CAS No. : 84-74-2) (n-Heptane, 25°C, 1 hour)	ppm		0.05	---	n. d.	n. d.	0.3
鄰苯二甲酸丁苄甲酯 (正庚烷, 25°C, 1小時) / BBP (Butyl Benzyl phthalate) (CAS No. : 85-68-7) (n-Heptane, 25°C, 1 hour)	ppm		0.05	---	n. d.	n. d.	30
鄰苯二甲酸二異癸酯 (正庚烷, 25°C, 1小時) / DIDP (Diisodecyl phthalate) (CAS No. : 26761-40-0; 68515-49-1) (n-Heptane, 25°C, 1 hour)	ppm		0.5	---	n. d.	n. d.	9
鄰苯二甲酸二異壬酯 (正庚烷, 25°C, 1小時) / DINP (Diisononyl phthalate) (CAS No. : 28553-12-0; 68515-48-0) (n-Heptane, 25°C, 1 hour)	ppm		0.5	---	n. d.	n. d.	9
己二酸二(2-乙基己基)酯 (正庚烷, 25°C, 1小時) / DEHA (Di-2-ethylhexyl Adipate) (CAS No. : 103-23-1) (n-Heptane, 25°C, 1 hour)	ppm		0.05	---	n. d.	n. d.	18

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 6 of 8



恆業市場推廣有限公司
THE CONTINUITY COMPANY
香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓
17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG

(2)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	定量 極限 (LOQ)	結果 (Result)			限值 (Limit)
				No. 1	No. 2	No. 3	
鄰苯二甲酸二正辛酯 (正庚烷, 25°C, 1小時) / DNOP (Di-n-octyl phthalate) (CAS No. :117-84-0) (n-Heptane, 25°C, 1 hour) (*)	ppm	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-塑膠類之檢驗(102年11月13日部授食字第1021950607號公告), 以氣相層析/質譜儀檢測。 / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Plastics (MOHW Food No. 1021950607 announced, November 13, 2013). Analysis was performed by GC/MS.	0.05	---	n. d.	n. d.	-

備註(Note) :

- 0.1wt% = 1000ppm
- LOQ = Limit of Quantification (定量極限) ; MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)
- n. d. = Not Detected = 小於 (less than) LOQ / MDL (未檢出)
- 基於商業競爭及其他因素考量, 除了第一頁的資料以外, 顧客表示無法提供其餘與樣品相關的資料。 / Due to the commercial competition and other consideration the client can't provide information related to the submitted sample besides the information listed on the page one.
- "-" = Not Regulated (無規格值)
- **= Qualitative analysis (No Unit) 定性分析(無單位)
- Negative = Undetectable 陰性(未偵測到); Positive = Detectable 陽性(已偵測到)
- "---" = Not Conducted (未測項目)
- (*) : 此項目未取得衛生福利部食品藥物管理署認證。 / The item hasn't be accredited by Taiwan FDA.
10. 測試報告僅就委託測試者之委託事項提供測試結果, 至若本產品之合法性, 仍應由主管機關依法判斷。(The test report is the test result issued by the testing institutions as requested by the consignor. Regarding to the legitimacy of the product, it shall be determined by the authorities according to the law.)

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 7 of 8



恆業市場推廣有限公司

THE CONTINUITY COMPANY

香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓

17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG

* 照片中如有箭頭標示，則表示為實際檢測之樣品/部位。*
(The tested sample / part is marked by an arrow if it's shown on the photo.)

CT/2015/C0320 NO.1



CT/2015/C0320 NO.2



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CT/2015/C0320 日期(Date) : 2015/12/17 頁數(Page) : 8 of 8



恆業市場推廣有限公司

THE CONTINUITY COMPANY

香港鯉魚涌華蘭路18號港島東中心17樓

17/F, ONE ISLAND EAST, 18 WESTLANDS ROAD, QUARRY BAY, HONG KONG

CT/2015/C0320 NO.3



** 報告結尾 (End of Report) **

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.